

# Safety Data Sheet

according to Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH)

Article no.: 43962  
Date of print: 25.06.2009

DIVINOL HAUSHALTSÖL  
Revision date: 16.01.2009

85050 EN  
page:1/5

## 1. Identification of the substance/preparation and of the company/undertaking

**Article no. (manufacturer / supplier):** 43962  
**Identification of the substance or preparation:** DIVINOL HAUSHALTSÖL  
**Use of the substance / preparation:**  
Non water miscible coolant

### Manufacturer / Supplier:

Zeller+Gmelin GmbH & Co. KG  
Schlossstr. 20  
73054 Eisligen  
GERMANY

Phone: +49 (0) 7161/802-0  
Fax: +49 (0) 7161/802-290

### Dept. responsible for information (Product Safety):

Phone: +49 (0) 7161/802-297  
Fax: +49 (0) 7161/802-599  
E-mail: u.allmendinger@zeller-gmelin.de

### Emergency telephone:

Phone: +49 (0) 7161/802-400

## 2. Hazards identification

**hazard designation:**  
**Critical hazard to man and environment:**  
n.a.

## 3. Composition/information on ingredients

### chemical characterization (preparation)

**description:** Mineral oil-based formulation.

### Dangerous ingredients:

EC-no.:	Identification of the hazard:	Classification remark:	% by weight
CAS-No.:	R phrases:		
INDEX no.:	REACH-no.:		

n.a.

### Additional information

\* Substance with a common (EC) occupational exposure limit value.  
Full text of R-phrases: see section 16.

## 4. First aid measures

### General information:

In all cases of doubt, or when symptoms persist, seek medical advice. In case of unconsciousness give nothing by mouth, place in unconscious position and seek medical advice. Remove contaminated clothing immediately and dispose off safely.

### Following inhalation:

Move victim to fresh air. Put victim at rest and keep warm.

### After skin contact:

After contact with skin, wash immediately with plenty of water and soap.

### Following eye contact:

Rinse immediately carefully and thoroughly with eye-bath or water. In case of troubles or persistent symptoms, consult an ophthalmologist.

### after ingestion:

If swallowed, rinse mouth with water (only if the person is conscious). Consult physician immediately. Keep victim calm. Do not induce vomiting.

## 5. Fire fighting measures

# Safety Data Sheet

according to Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH)

Article no.: 43962  
Date of print: 25.06.2009

DIVINOL HAUSHALTSÖL  
Revision date: 16.01.2009

85050 EN  
page:2/5

## Suitable extinguishing media:

alcohol resistant foam, Extinguishing powder, Carbon dioxide.

## Extinguishing media which must not be used for safety reasons:

High power water jet.

## Special exposure hazards arising from the substance itself, combustion products, resulting gases:

Dense black smoke occurs during fire. Hazardous decomposition products: carbon monoxide, Carbon dioxide. Inhaling hazardous decomposing products can cause serious health damage.

## Special protective equipment for fire-fighters:

In case of fire: Wear self-contained breathing apparatus.

## Additional information:

Cool closed containers that are near the source of the fire. Do not allow water used to extinguish fire to enter drains, ground or waterways. Treat runoff as hazardous.

## 6. Accidental release measures

### Personal precautions

See protective measures under point 7 and 8.

### Environmental precautions

Do not empty into drains or the aquatic environment.

### methods for cleaning up

Isolate leaked material using non-flammable absorption agent (e.g. sand, earth, vermiculit, diatomaceous earth) and collect it for disposal in appropriate containers in accordance with the local regulations (see chapter 13). Clean using cleansing agent. Do not use solvents.

## 7. Handling and storage

### Handling

#### Information for safe handling:

Follow the legal protection and safety regulations. Personal protection equipment: refer to chapter 8. Do not eat, drink or smoke when using this product. Handle and open container with care. Provide for good room ventilation. Avoid the formation of aerosol.

#### Precautions against fire and explosion:

No special measures are necessary.

### Storage

#### Requirements for storerooms and containers:

Protect against: frost. Protect from heat and direct sunlight. Keep container tightly closed in a cool, well-ventilated place.

## 8. Exposure controls / Personal protection equipment

### Technical measures to prevent exposure

refer to chapter 7. No further action is necessary.

### Components with workplace or biological limit values to be monitored:

EC-no.:	description:	type:	Value	unit
CAS-No.:			STEL (EC) TWA (EC)	
-				

### Additional information

Stated values are taken from the then applicable German TRGS 900 oder the German VCI table for exposure limit values.

TWA (EC): Occupational exposure limit value

STEL (EC): Short term occupational exposure limit value

### Personal protection equipment

#### Respiratory protection:

When splashes or fine mist form, a permitted breathing apparatus suitable for these purposes must be used.

#### Hand protection:

For prolonged or repeated handling the following glove material must be used: NBR (Nitrile rubber). Breakthrough times and swelling characteristics of the material must be taken into consideration. Recommended protective gloves brand: EN 374. Barrier creams can help protecting exposed skin areas. In no case should they be used after contact.

#### Eye protection:

Wear closely fitting protective glasses in case of splashes.

#### Skin protection:

# Safety Data Sheet

according to Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH)

Article no.: 43962  
Date of print: 25.06.2009

DIVINOL HAUSHALTSÖL  
Revision date: 16.01.2009

85050 EN  
page:3/5

Protective clothing.

## Preventive measures:

After contact clean skin thoroughly with water and soap oder use appropriate cleanser. Do not eat, drink, smoke or sneeze at the workplace.

## 9. Physical and chemical properties

### Appearance:

**State of matter:** liquid  
**Paint:** yellow  
**Odour:** typical

Safety relevant basis data	unit	Method	remark:
Flash point (°C):	> 185 °C	ISO 2592	
lower explosion limit:	0,6 Vol-%		
upper explosion level:	6,5 Vol-%		
Vapour pressure (at temperature in °C): 20	< 0,1 mbar		
density (at temperature in °C): 15	0,86 g/cm <sup>3</sup>	DIN 51757	
Solubility in water: (g/l)	insoluble		
pH (at temperature in °C): 20	n.a.		
Viscosity (at temperature in °C): 40	22 mm <sup>2</sup> /s	DIN 51562	
boiling temperature / boiling range:	n.b.		
Pourpoint:	<-12		
VOC % by weight:	0,0		

## 10. Stability and reactivity

### Conditions to avoid:

Stable when applying the recommended regulations for storage and handling. Further information on correct storage: refer to chapter 7.

### Materials to avoid:

Keep away from strong acids, strong bases and strong oxidizing agents to avoid exothermic reactions.

### Hazardous decomposition products:

Hazardous decomposition byproducts may form with exposure to high temperatures, e.g.: carbon dioxide, carbon monoxide, smoke, nitrogen oxides.

## 11. Toxicological information

Toxicological data are not available.

### Practical experience

Other observations:

Keeping to the general worker's protection rules and the industrial hygienics, there is no risk in handling this product through the personnel. Prolonged/repetitive skin contact may cause skin defatting or dermatitis.

### Summarized evaluation of the CMR properties:

The components in this formulation do not meet the criteria for classification as CMR category 1 or 2.

There is no information available on the preparation itself .The preparation has been assessed following the conventional method of the Dangerous Preparations Directive 1999/45/EC and classified according to the toxicological dangers. See chapters 2 and 15 for details.

## 12. Ecological information

### Type judging:

There is no information available on the preparation itself .  
Do not empty into drains or the aquatic environment.

### Results of PBT assessment

The components in this formulation do not meet the criteria for classification as PBT or vPvB.

The preparation has been assessed following the conventional method of the Dangerous Preparations Directive 1999/45/EC and is not classified as dangerous for the environment.

## 13. Disposal considerations

### Appropriate disposal / Product:

### Recommendation:

Do not empty into drains or the aquatic environment.

# Safety Data Sheet

according to Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH)

Article no.: 43962  
Date of print: 25.06.2009

DIVINOL HAUSHALTSÖL  
Revision date: 16.01.2009

85050 EN  
page:4/5

## Control report for waste code/ waste marking according to EAKV:

120107 mineral-based machining oils free of halogens (except emulsions and solutions)

## Contaminated packaging:

### Recommendation:

Cleaned containers may be recycled. Vessels not properly emptied are special waste.

## 14. Transport information

Transport according to ADR/RID, IMDG and ICAO/IATA.

### Overland transport (ADR/RID)

Class: n.a.  
UN No.: n.a.  
Hazard identification number (Kemler No.): n.a.  
Official directive for the transport:  
Packing Group: n.a.  
Tunnel restriction code:

### Transport by sea (IMDG)

Class: n.a.  
Label: n.a.  
IMDG-CODE-Class: n.a.  
UN No.: n.a.  
Official directive for the transport:  
Packing Group: n.a.  
Marine pollutant: n.a.

### Air transport (ICAO-TI / IATA-DGR)

Class: n.a.  
UN No.: n.a.  
Packing Group: n.a.

## 15. Regulatory information

### EU-Regulations

#### Chemical Safety Assessment

Chemical safety assessments for substances in this preparation were not carried out.

#### Classification

#### Danger symbol(s) and danger term(s) for dangerous materials and preparations:

#### Contains:

n.a.

#### R phrases:

n.a.

#### S phrases:

n.a.

#### Special labelling of particular preparations:

n.a.

### National regulations

#### Informations on working limitations:

Observe employment restrictions under the Maternity Protection Directive (EC 92/85/EEC) for expectant or nursing mothers.  
Observe employment restrictions under the law for the protection of young people at work (94/33/EC).

## 16. Additional information

### Wording of the r-phrases under paragraph 3

#### Further remarks:

The information supplied on this safety data sheet complies with our current level of knowledge as well as with national and EU regulations. Without written approval, the product must not be used for purposes different from those mentioned in chapter 1. It is always the user's duty to take any necessary measures for meeting the requirements laid down by local rules and regulations. The details in this safety data sheet describe the safety requirements of our product and are not to be

# Safety Data Sheet

according to Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH)

Article no.: 43962  
Date of print: 25.06.2009

DIVINOL HAUSHALTSÖL  
Revision date: 16.01.2009

85050 EN  
page:5/5

---

regarded as guaranteed attributes of the product.

n.a. : not applicable  
n.b. : not determined

# Säkerhetsdatablad

## i överensstämmelse med Förordning (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

Artikelnr.: 43962  
Tryckt.: 25.06.2009

DIVINOL HAUSHALTSÖL  
Bearbetningsdatum: 16.01.2009

85050 S  
sidan:1/5

### 1. Namnet på ämnet/preparatet och bolaget/företaget

**Artikelnr. (tillverkare / leverantör):** 43962  
**Namnet på ämnet/preparatet:** DIVINOL HAUSHALTSÖL  
**Producent / Leverantör:**

Zeller+Gmelin GmbH & Co. KG  
Schlossstr. 20  
73054 Eisingen  
TYSKLAND

Telefon: +49 (0) 7161/802-0  
Fax: +49 (0) 7161/802-290

**Informationsansvarig tjänst (Säkerhetsföreskrifter):**

Telefon: +49 (0) 7161/802-297  
Fax: +49 (0) 7161/802-599  
E-mail: u.allmendinger@zeller-gmelin.de

**Larmnummer:**

Telefon: +49 (0) 7161/802-400

### 2. Farliga egenskaper

**Farobeteckning:**

**Särskild information om risker för människa och miljö:**

n.a.

### 3. Sammansättning/uppgifter om beståndsdelar

**Kemiska karakteristiska egenskaper (tillverkning)**

**beskrivning:** Mineraloljehaltig beredning

**Farliga komponenter:**

EU-nummer:	Beteckning för farliga ämnen:	Klassificering	vikts-%
CAS-nr.:	R-sats:	anmärkingar:	
EU-identifikationsnum	REACH-nr.:		

n.a.

**Ytterligare upplysningar från tillverkare eller avsändare**

\* Ämne med ett gemenskapligt gränsvärde (EU) för exponeringen på arbetsplatsen.

För R-meningarnas klartext se avsnitt 16.

### 4. Första hjälpen

**Allmän information:**

Kontakta läkare vid oklarheter eller om symtom uppträder. Dosera inte i munnen vid medvetlöshet, lägg i framstupa sidoläge och kontakta läkare. Ta av förorenad klädsel direkt och avlägsna den säkert.

**Vid inandning:**

Ta ut offret i frisk luft. Håll den skadade lugn och varm.

**Hudkontakt:**

Vid kontakt med huden tvätta genast med mycket vatten och tvål.

**Vid ögonkontakt:**

Sköljs genast försiktigt och noggrant med ögondusch eller vatten. Vid uppträdande eller ihållande besvär sök ögonläkare.

**vid förtäring:**

Vid förtäring, skölj munnen med vatten (endast om personen är vid medvetande). Konsultera genast läkare. Håll den skadad lugn. Framkallar inga kräkningar.

### 5. Brandbekämpningsåtgärder

**Lämpliga släckmedel:**

alkoholbeständigt skum, Släckningspulver, Koldioxid.

**Olämpliga släckmedel enligt säkerhetsbestämmelser:**

Full vattenstråle.

# Säkerhetsdatablad

## i överensstämmelse med Förordning (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

Artikelnr.:  
Tryckt::

43962  
25.06.2009

DIVINOL HAUSHALTSÖL  
Bearbetningsdatum: 16.01.2009

85050 S  
sidan:2/5

### Särskilda risker i kontakt med själva ämnet, dess förbränningsprodukter samt därvid bildade gaser:

Vid brand bildas tjock svart rök. Farliga nedbrytningsprodukter: kolmonoxid, Koldioxid. Inandning av farliga sönderdelningsprodukter kan försaka allvarliga hälsoskador.

### Särskild utrustning vid brandbekämpning:

Vid brand: Använd andningsskydd som är oberoende av omgivande luft.

### Ytterligare information:

Tillslutna behållare i närheten av branden skall kylas med vatten. Släckningsvatten får inte hamna i kanalisation, vattendrag eller i marken.

## 6. Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp

### Personliga skyddsåtgärder

Se skyddsåtgärder i punkt 7 och 8.

### Miljöskyddsåtgärder

Får ej gå ut i avloppsrör och vattendrag.

### Rengöringsmetoder

Material som har trätt ut skall gränsas in med icke-brännbart uppsugningsmedel (t.ex. sand, jord, vermiculit, kiselgur) och samlas i för detta ändamål tänkta behållare för senare avfallsbehandling enligt de lokala bestämmelserna (se kapitel 13). Rengöres även efteråt med rengöringsmedel, använd ej lösningsmedel.

## 7. Hantering och lagring

### Hantering

#### Skyddföreskrifter för säker hantering:

Följ de lagstadda skydds- och säkerhetsföreskrifterna Personlig skyddsutrustning: se kap. 8. Ät inte, drick inte och rök inte när du använder produkten. Förpackningen hanteras och öppnas försiktigt. Sörj för god ventilation. Undvik aerosolbildning.

#### Information om brand- och explosionskydd:

Särskilda skyddsåtgärder är inte nödvändigt.

### Lagring

#### Krav på lagerutrymme och behållare:

Skyddas mot: frost. Skydda mot värme och direkt solbestrålning. Behållaren förvaras väl tillsluten på sval väl ventilerad plats

## 8. Begränsning och övervakning av exponeringen / Personlig skyddsutrustning

### Tekniska åtgärder för att undvika expositionen

se kap. 7. Det krävs inga åtgärder utöver dessa.

### Beståndsdelar med arbetsplatsgränsvärden resp. biologiska gränsvärden som övervakas:

EU-nummer:	beskrivning:	typ:	Gränsvärde	enhet
CAS-nr.:			STEL (EC) TWA (EC)	
-				

### Ytterligare upplysningar från tillverkare eller avsändare

De angivna värdena har tagits fram från den vid trycket giltiga TRGS 900 eller från VCI-tabellen av arbetsplatsriktvärden.

TWA (EC): Gränsvärde på arbetsplatsen

STEL (EC): Kortvarigt arbetsplatsgränsvärde

### Personlig skyddsutrustning

#### Andningsskydd:

Vid bildning av stänker eller fina dimmor måste ett för detta ändamål lämpligt och tillåtet andningsskydd bäras.

#### Skyddshandskar:

För längre eller upprepade hantering förväntas handskarmaterial: NBR (Nitrithandskar). Materialets genombrottsid och källegenskaper skall tas hänsyn till. Rekommenderade handskfabrikat: EN 374. Skyddskrämer kan hjälpa att skydda utsatta hudpartier. Dessa skulle dock icke användas efter kontakt.

#### Skyddsglasögon:

Vid rist av sprutning skall tätt slutande skyddsglasögon bäras.

#### Skyddskläder:

Skyddsklädsel.

#### skyddsåtgärder:

Efter kontakt skall huden rengöras noggrant med vatten och tvål eller ett lämpligt rengöringsmedel. Ät, drick, rök och snusa e på arbetsplatsen.

# Säkerhetsdatablad

## i överensstämmelse med Förordning (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

Artikelnr.: 43962  
Tryckt.: 25.06.2009

DIVINOL HAUSHALTSÖL  
Bearbetningsdatum: 16.01.2009

85050 S  
sidan:3/5

### 9. Fysikaliska och kemiska egenskaper

**Utseende/form:**

**Tillstånd:** flytand

**Färg:** gul

**Lukt:** typisk

Säkerhetsrelevant information	enhet	Metod	anmärkingar:
Flampunkt (°C):	> 185 °C	ISO 2592	
undre explosionsgräns:	0,6 Vol-%		
övre explosionsgräns:	6,5 Vol-%		
Ångtryck (vid temperatur i °C): 20	< 0,1 mbar		
Densitet (vid temperatur i °C): 15	0,86 g/cm <sup>3</sup>	DIN 51575	
Löslighet i vatten: (g/l)	olöslig		
pH (vid temperatur i °C): 20	n.a.		
Viskositet (vid temperatur i °C): 40	22 mm <sup>2</sup> /s	DIN 51562	
kokpunkt/kokintervall:	n.b.		
Pourpoint:	<-12		
VOC vikts-%:	0,0		

### 10. Stabilitet och reaktivitet

**Omständigheter som bör undvikas:**

Produkten är stabil om rekommenderade föreskrifter om förvaring och hantering följes. Närmare information om rätt förvaring se kapitel 7.

**Ämnen som bör undvikas:**

Förvaras separat från starka syror, starka baser och starka oxidationsmedel för att undvika exotermiska reaktioner.

**Farliga nedbrytningsprodukter:**

Genom höga temperaturer kan farliga nedbrytningsprodukter bildas, t.ex.: koldioxid, kolmonoxid, rök, kväveoxider.

### 11. Toxikologisk information

Toxikologiska data föreligger inte.

**Praktisk erfarenhet**

Övriga iakttagelser:

Lakttagande av allmänna hygien- och arbetskydds föreskrifter så föreligger ingen risk eller fara vid kontakt med dessa produkter.

Långvarig/upprepad hudkontakt kan verka uttorkande och leda till dermatitis.

**Sammanfattande bedömning av CMR:**

Komponenterna av den tillberedningen uppfyller inte kriterierna för CMR kategorierna 1 eller 2.

Det finns inga uppgifter om själva tillberedningen. Tillberedningen undersöktes enligt den konventionella metoden av tillberedningsriktlinjen (1999/45/EG) och blev klassificerad enligt dess miljötoxikologiska egenskaper. För detaljer se kapitel 2 och 15.

### 12. Miljörelaterade uppgifter

**Total bedömning:**

Det finns inga uppgifter om själva tillberedningen.

Får ej gå ut i avloppsrör och vattendrag.

**Resultat av kartläggningen av PBT-egenskaperna**

komponenterna av den här tillberedningen uppfylla inte kriterierna för en klassificering som PBT eller vPvB.

Tillberedningen undersöktes enligt den konventionella metoden av tillberedningsriktlinjen (1999/45/EG) och klassificerades inte som miljöfarlig.

### 13. Avfallshantering

**Avfallshantering / Produkt:**

**Rekommendation:**

Får ej gå ut i avloppsrör och vattendrag.

**Förslagslista för avfallsnyckel/avfallsbeteckningar enligt EAKV:**

120107 Mineralbaserade halogenfria bearbetningsoljor (inte emulsioner och lösningar)

# Säkerhetsdatablad

## i överensstämmelse med Förordning (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

Artikelnr.: 43962  
Tryckt.: 25.06.2009

DIVINOL HAUSHALTSÖL  
Bearbetningsdatum: 16.01.2009

85050 S  
sidan:4/5

### Förpackning:

### Rekommendation:

Rena och fullständigt tömda förpackningar kan återanvändas. Förpackningar som inte tömts ordentligt ska hanteras som specialavfall.

## 14. Transportinformation

Transport i överensstämmelse med ADR/RID, IMDG, och ICAO/IATA.

### Vägtransport (ADR/RID)

Klass: n.a.  
FN-nr: n.a.  
Skyddskod: n.a.  
Officiell benämning för transporten:  
Packaging group: n.a.  
Tunnelinskränkning:

### Sjötransport (IMDG)

Klass: n.a.  
Risklapp: n.a.  
IMDG-CODE-Class: n.a.  
FN-nr: n.a.  
Officiell benämning för transporten:  
Packaging group: n.a.  
Marine pollutant: n.a.

### Flygtransport (ICAO-TI / IATA-DGR)

Klass: n.a.  
FN-nr: n.a.  
Packaging group: n.a.

## 15. Rättsföreskrifter

### EU-föreskrifter

#### Ämnessäkerhetsbedömning

För ämnen i denna tillberedning genomfördes inte några ämnessäkerhetsbedömningar.

#### Klassificering

**Risksymbol(er) och riskbeteckning(ar) för farliga ämnen och beredningar:**

#### Innehåller:

n.a.

#### R-sats:

n.a.

#### S-sats:

n.a.

#### Särskild märkning av bestämda tillverkningar:

n.a.

### Nationala föreskrifter

#### Uppgifter om arbetsplatsbegränsning:

Inskränkning av sysselsättning enligt moderskyddsriktlinjen (EG 92/85/EWG) för blivande eller ammande mödrar iakttas. EU-direktivet om skydd av minderåriga i arbetslivet (94/33/EG) iakttas.

## 16. Övriga uppgifter

### R-meningarnas ordalydelse i avsnitt 3

#### Ytterligare information:

Informationerna på det här säkerhetsdatablad motsvarar våra nuvarande kunskaper och de olika nationella såväl som EU-reglarna. Utan skriftligt tillstånd får produkten inte användas för andra ändamål än den som nämns i kapitel 1. Det är alltså användarens skyldighet att vidta alla åtgärder för att uppnå till alla kraven som fastslås i de lokala reglerna och lagarna. Uppgifterna i detta säkerhetsdatablad beskriver säkerhetskraven av vår produkt och är ingen försäkran på vissa produkttegenskaper.

n.a. : ej användbar

# Säkerhetsdatablad

i överensstämmelse med Förordning (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

Artikelnr.:  
Tryckt::

43962  
25.06.2009

DIVINOL HAUSHALTSÖL  
Bearbetningsdatum: 16.01.2009

85050 S  
sidan:5/5

---

n.b. : ej fastställd



**Spesielle farer på grunn av stoffet eller selve produktet, dets forbrenningsprodukter eller gasser som oppstår**

Ved brann kan det frigjøres:

Kullmonoksid (CO)

Kulldioksid (CO<sub>2</sub>)

Ved brann kan det dannes farlig gasser.

**Spesielt verneutstyr ved brannbekjempelse**

Eksplosjons- og branngasser må ikke innåndes.

Bruk gassmaske med oksygentilførsel.

**Øvrig informasjon**

Risikobeholdere kjøles med vannstråle.

**6. Tiltak ved utilsiktet utslipp Personlige**

**vernetiltak**

Bruk personlig verneutstyr.

**Miljøtiltak**

Må ikke komme i kloakkavløp/overflatevannet/grunnvannet.

**Tiltak for rengjøring/oppsamling**

Samles opp med absorberende material (f.eks. sand, kiselgur, universalbinder).

Det oppsamlede materialet må destrueres iht. forskriftene.

**7. Håndtering og lagring**

**Håndtering**

**Informasjon for sikker håndtering Personlig**

**verneutstyr** må brukes. Beholderen må åpnes og håndteres forsiktig. Unngå aerosoldannelse.

**Informasjon for brann- og eksplosjonsvern**

Ingen spesielle tiltak nødvendig.

**Lagring**

Krav til lagringsrom og beholdere

Må beskyttes mot frost.

Må beskyttes mot frost og direkte sollys.

Beholderen må oppbevares tett lukket.

Lagring i oppsamlingsrom nødvendig.

Lagringsklasse (etter VCI): 10

**8. Begrensning og overvåking av eksponering/personlig verneutstyr**

**Tilleggsinformasjon Informasjon til utformingen av tekniske anlegg.**

Se kapittel 7. ; ingen ekstra tiltak nødvendig. Bestanddeler med administrativ norm, med sine grenseverdier, må overvåkes.

EINECS-nr. betegnelse art verdi enh.

**Personlig verneutstyr**

**åndedrettsvern**

Åndedrettsbeskyttelse ved dannelse av aerosol eller tåkedannelse.

**Håndbeskyttelse**

Anbefaling: Ugjennomttrengelige nitrilhansker på EN 374 basis; ved en sjikttykkelse på 0,4 mm ergjennomttrengningstiden større 480 minutter.

**Øyevern**

Vernebriller med med sidebeskyttelse

**Generelle miljøtiltak**

Gasser/damper/aerosoler må ikke innåndes.

Berøring med øyene og huden må unngås.

Det må ikke spises, drikkes, røykes eller brukes snus under arbeidet.

Må holdes unna næringsmidler og drikkevarer.

Før pauser og ved arbeidsslutt må hendene vaskes.

## 9. Fysikalske og kjemiske egenskaper

**Form** flytende  
**Farge** gul  
**Lukt** typisk

		Verdi	Enhet	Metode
<b>Flammepunkt</b>		> 185	°C	ISO 2592
<b>Viskositet</b>	40 °C	22	mm <sup>2</sup> /s	DIN 51562
<b>Tetthet:</b>	15 °C	0.86	g/cm <sup>3</sup>	DIN 51757
<b>Nedre eksplosjonsgrense:</b>		0.6	Vol.%	
<b>Øvre eks.-grense:</b>		6.5	Vol.%	
<b>Oppløslighet i vann / metode</b>		uoppløselig		
<b>Pourpoint</b>		<-12	°C	
<b>Kokepunkt:</b>		i.b.	°C	
<b>Romdensitet:</b>		i.a.	kg/m <sup>3</sup>	
<b>Damptrykk:</b>	20 °C	< 0,1	mbar	
<b>pH-verdi:</b>	20 °C	i.a.		
<b>VOC</b>		0.0	%	

## 10. Stabilitet og reaktivitet

### **Stoffer som må unngås**

Reaksjoner med sterke oksidasjonsmidler.

### **Farlige nedbrytningsprodukter**

Ingen farlige reaksjoner ved forskriftsmessig lagring og håndtering.

## 11. Toksikologisk informasjon

### **Toksikologiske tester / Generelle anmerkninger.**

Det foreligger ingen toksikologiske data.

### **Praktiske erfaringer**

Ved overholdelse av de generelle forskriftene for arbeidsvern og industrihygiene er det ingen fare for personalets helse ved bruk av produktet.

## 12. Miljøspesifikk informasjon

Må ikke komme inn i kloakkavløpet/overflatevannet. Tilberedningen er vurdert på grunnlag av det konvensjonelle tilberedningsdirektivet (1999/45/EG), og er vurdert som ikke miljøskadelig.

## 13. Informasjon til destruksjonen Produkt avfallskode

120107

halogenfri bearbejdsoljer på mineraloljebasis (unntatt emulsjoner og løsninger)

De oppgitte avfallskoder iht. den europeiske avfallskatalogen (EAK) er kun en anbefaling. En endelig bestemmelse må gjøres i overensstemmelse med de lokale forskriftene for avfallshåndtering.

### **Urenset forpakning**

Forpakninger som ikke er kontaminert kan tilføres vanlig resirkulering

.

Emballasje som ikke kan renses må destrueres i overensstemmelse med den regionale miljøstasjonen

.

## 14. Informasjon om transport

"Ikke farlig gods ved noen transportmåte".

15. **Informasjon om lover og forskrifter**

**Merking i henhold til EU-direktivene**

I henhold til EU-retningslinjene/GefStoffV er produktet ikke merkepliktig.

**inneholder**

i.a.

**Nasjonale forskrifter**

Vannskadeklasse / kilde 1

(Egenvurdering)

Klassifisering etter driftssikkerhetsforordning: i.a.

16. **Andre opplysninger**

i.a.

Opplysningene i dette sikkerhetsdatabladet er i henhold til aktuell viten og erfaring, og skal beskrive produktets eventuelle sikkerhetskrav. Disse opplysningene garanterer ingen egenskaper. Vennligst les også våre "Tekniske datablader". Våre representanter står gjerne til din disposisjon for tekniske spørsmål .

Endringer i forhold til den siste bearbeidingen i kapittel:

1,2,3,8,11,12,15,16.

-----  
i.a.: Brukes ikke

i.b.: ikke definert

1. Aineen tai valmisteen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

Valmisteen tunnistetiedot DIVINOL HAUSHALTSÖL

43962

Käyttötarkoitus: Veteen sekoittumaton  
jäähdytysvoiteluaine.

Valmistajan/toimittajan tiedot

Zeller + Gmelin GmbH & Co. KG

Schloßstr. 20

D-73054 Eislingen/Fils

Puhelin: +49 (0) 7161/802-0 Faksi: +49 (0) 7161/802-599

Hätänumero: +49 (0) 7161/802-400

Neuvontakohde/puhelin: tuoteturvallisuus: +49 (0) 7161/802-297

Sähköposti: u.allmendinger@zeller-gmelin.de

2. Vaarallisten aineiden kuvaus

Vaaraselostus:

Tuotetta ei ole luokiteltu vaaralliseksi EY:n  
vaarallisia aineita koskevan direktiivin mukaisesti.

3. Koostumus ja tiedot ainesosista

Mineraaliöljypitoinen valmiste.

Vaaralliset ainesosat:

EINECS-nro	nimitys	Tunnusk.	Pit.-%
------------	---------	----------	--------

CAS-nro	R-lausekkeet
---------	--------------

e.s.

Lisätietoja:

R-lausekkeiden täydellinen muoto kohdassa 16

---

4. Ensiapuohjeet

Aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.

**Ihokosketus**

Ihoa on huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä.

**Silmäkosketus**

Silmät on huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä tai  
silmien huuhtelunesteellä.

Jos esiintyy ärsytystä, otettava yhteys lääkäriin.

**Nieleminen**

Ei saa oksennuttaa.

Suu huuhdeltava ja juotava runsaasti vettä päälle.

Hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon.

5. Ohjeet tulipalon varalta

Soveltuvat sammutusaineet

Vaahto

Sammutusjauhe

Hiilidioksidi

Sammutusaineet, joita ei pidä käyttää turvallisuussyistä

Täysi vesisuihku

**Aineen, senvalmistuksen, palamistuotteiden tai kehittämien kaasujen aiheuttamat erityiset vaarat**

Tulipalossa voi kehittyä:

Hiilimonoksidia (CO)

Hiilidioksidia (CO<sub>2</sub>)

Tulipalossa voi kehittyävaarallisia kaasuja.

**Erikoisvarustus palontorjunnassa**

Räjähdyks- ja palokaasuja ei saa hengittää.

Käytettäväympäristöstäriippumatonta hengityslaitetta.

**Muita ohjeita**

Jäähdytä uhanalaiset säiliöt vesisuihkulla.

**6. Ohjeet onnettomuuspäästöjen****varaltaHenkilökohtaiset suojatoimenpiteet**

Käytettävä henkilökohtaista suojavaatetusta.

**Ympäristönsuojatoimenpiteet**

Ainetta ei saa päästää valumaan pohjavesiin, vesistöihin tai viemäristöön.

**Puhdistus-/talteenottomenetelmä**

Kerätään talteen imukykyisellä materiaalilla (esim. hiekka, kieselguuri, yleissitoja).

Talteenotettu materiaali on hävitettävä määräysten mukaisesti.

**7. Käsittely ja varastointi****Käsittely**

**Turvallisen käsittelyn ohjeet** Käytettävä henkilökohtaista suojavaatetusta. Säiliöt avattava ja käsiteltävä varovasti. Aerosolien muodostumista vältettävä.

**Palo- ja räjähdysuojausohjeet**

Eriyistoimenpiteitä ei tarvita.

**Varastointi**

Varastotiloille ja säiliöille asettavat vaatimukset Suojattava pakkaselta.

Suojattava kuumuudelta ja suoralta auringonvalolta.

Astiat on pidettävä tiivistä suljettuina.

Varastointi suoja-altaissa pakollinen.

Varastointiluokka (VCI-luokituksen mukaan): 10

**8. Altistumisen ehkäiseminen/henkilökohtaiset suojavarusteetLisäohjeita teknisten laitteiden varustuksesta.**

Katso kohta 7.Ei muita pakollisia lisätoimenpiteitä. Ainesosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin

EINECS-nro Nimitys

Tyyppi Arvo Yks.

**Henkilökohtainen****suojavarustus Hengityssuoja**

Hengityssuojainta käytettävä jos muodostuu aerosoleja tai sumua.

**Käsiensuojaus**

Suositus: Lämpäsemättömät suojakäsineet, materiaali nitriili (EN 374).

Kun kerrospaksuus on 0,4 mm, läpäisy aika yli 8 tuntia.

**Silmiensuojaus**

Suojalasit sivusuojuksin

**Yleiset suojatoimenpiteet**

Kaasuja/höyryjä/aerosoleja ei saa hengittää.

Kosketusta silmiin ja iholle vältettävä.

Työskentelyn aikana ei saa syödä, juoda, tupakoida eikä nuuskata.

Pidettävä etäällä elintarvikkeista ja juomista.

Kädet on pestävä ennen taukoa ja työvuoron loppumista.

## 9. Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

**Muoto** nestemäinen  
**Väri** keltainen  
**Haju** tyyppillinen

		Arvo	Yksikkö	Menetelmä
<b>Leimahduspiste</b>		> 185	°C	ISO 2592
<b>Viskositeetti</b>	40 °C	22	mm <sup>2</sup> /s	DIN 51562
<b>Tiheys:</b>	15 °C	0.86	g/cm <sup>3</sup>	DIN 51757
<b>Alempi räjähdysraja:</b>		0.6	Vol.%	
<b>Ylempi räjähdysraja:</b>		6.5	Vol.%	
<b>Vesiliukoisuus/menetelmä</b>		liukenematon		
<b>Jähmettymispiste</b>		<-12	°C	
<b>Kiehumispiste:</b>		e.m.	°C	
<b>Ominaispaino:</b>		e.s.	kg/m <sup>3</sup>	
<b>Höyrynpaine:</b>	20 °C	< 0,1	mbar	
<b>pH-arvo:</b>	20 °C	e.s.		
<b>VOC</b>		0.0	%	

## 10. Stabiilisuus ja reaktiivisuus

### **Vältettävät materiaalit**

Reaktiot vahvoilla hapettimilla.

### **Vaaralliset hajoamistuotteet**

Määräysten mukaisessa käytössä ja varastoinnissa ei synny vaarallisia reaktioita.

## 11. Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### **Toksikologiset testit / Yleiset huomautukset.**

Toksikologisia tietoja ei ole saatavilla.

### **Käytännön kokemukset**

Noudatettaessa työsuojeluasetusten ja teollisuushygieniasta annettuja yleisiä määräyksiä, ei henkilökunnan terveydelle ole mitään vaaraa tämän valmisteen käsittelyssä.

## 12. Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle

Ainetta ei saa päästää valumaan pohjavesiin, vesistöihin tai viemäristöön. Valmiste on valmistettu perinteisin menetelmin ja direktiivin (1999/45/EY) mukaisesti sitä ei ole luokiteltu ympäristölle vaaralliseksi.

## 13. Jätteen käsittely

120107

mineraaliöljypohjaiset halogeenittomat käsittelyöljyt  
(paitsi emulsiot ja liuokset)

Euroopan jäteluettelon(EWC) jättekoodi on suosituksena. Valmiste tulee hävittää paikallisten viranomaismääräysten mukaisesti.

### **Puhdistamattomat pakkaukset**

Pakkaukset, jotka eivät ole saastuneet, voidaan kierrättää.

Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa, on hävitettävä paikallisten viranomaismääräysten mukaisesti.

## 14. Kuljetustiedot

"Valmiste ei ole vaarallisista aineista annettujen määräysten alainen".

**15. Kemikaaleja koskevat määräykset****Merkintä EY-direktiivien mukaisesti**

Tuotetta ei ole luokiteltu vaaralliseksi EY:n vaarallisia aineita koskevan direktiivin mukaisesti.

**sisältää**

e.s.

**Kansalliset määräykset**

Vesiluokitus / liite 1

(oma luokitus)

Luokitus erityisten varastointiolosuhteiden mukaisesti (Saksan "Betriebssicherheitsverordnung"): e.s.

**16. Muut tiedot e.s.**

Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tiedot perustuvat julkaisupäivänä käytettävissä olleisiin tietoihin ja niiden tarkoituksena on kuvata tuotettamme turvallisuusvaatimusten näkökulmasta. Ne eivät anna vakuutta tuotteiden ominaisuuksista. "Tekniset tiedot" ohjeistuksemme ohjeita tulee noudattaa. Edustajamme vastaavat mielellään mahdollisiin käyttöä koskeviin sovellusteknisiin kysymyksiin.

Muutoksia edelliseen versioon verrattuna on kohdissa:

1,2,3,8,11,12,15,16.

-----  
e.s.: ei sovellu

e.m.: ei määritetty